

Tedarikçiler için Aydınlatma Metni

Haziran, 2026

1. Veri Sorumlusu'nun Kimliği

Farmanova için gizlilik çok önemli bir konudur.

Bu doğrultuda, Farmanova kişisel bilgileri işlerken şeffaflığı en yüksek düzeyde tutmaktadır.

İşbu Aydınlatma Metni aşağıdaki ilgili kişiler ("İlgili Kişi") için hazırlanmıştır:

- gerçek kişi tedarikçilerimiz ve hizmet sağlayıcılarımız (örneğin serbest meslek sahipleri gibi);
- tüzel kişi tedarikçilerimiz ve hizmet sağlayıcılarımızın temsilcileri veya irtibat görevlileri; ve
- Şirketimizin tüm diğer ziyaretçileri.

İlgili Kişiler'in hepsi birlikte "Tedarikçiler" olarak anılacaklardır.

Tedarikçilerimizi; kişisel bilgilerini hangi bağlamda işlediğimizin açıklandığı ve Tedarikçiler'in haklarının belirtildiği, işbu Aydınlatma Metnini dikkatle okumaya davet ediyoruz.

Farmanova Sağlık Hizmetleri Limited Şirketi ("Farmanova" "biz", "bizim" ya da "Şirket" olarak anılacaktır) olarak kişisel bilgilerinizi korumayı ve topladığımız bilgiler ile ne yaptığımız konusunda şeffaf olmayı taahhüt etmekteyiz. Bu bildirim ile size Şirket olarak veri sorumlusu sıfatıyla kişisel bilgi niteliğine sahip bilgilerinizi nasıl işlediğimize dair bilgi sunmaktayız.

Farmanova kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasından ve yönetilmesinden sorumlu tüzel kişi olarak "veri sorumlusu" sıfatıyla hareket etmektedir. Farmanova, veri sorumlusu sıfatını tek başına ya da diğer gerçek ya da tüzel kişiler ile birlikte "ortak veri sorumlusu" sıfatı ile sürdürebilir.

Kişisel bilgilerinizin işlenmesi ile ilgili başka sorularınız olursa, dataprivacy.turkey@novartis.com adresinden veri koruma görevlimizle iletişime geçebilirsiniz.

2. Kişisel bilgilerinizi hangi amaçlarla işliyoruz ve bunun hukuki nedenleri nedir?

2.1. İşlemenin amaçları:

İlgili Kişilere ait kişisel bilgileri her zaman geçerli bir hukuki sebeple ve amaçla sınırlı olarak işlemekteyiz. Bu kapsamda İlgili Kişilere ait kişisel bilgileri aşağıdaki amaçlarla işlemekteyiz:

- Sizlerle olan ilişkimizi yönetebilmek (örneğin; kullandığımız veritabanlı sistemler aracılığı ile),
- Mevcut sözleşmelerin yürütülebilmesi ve sözleşme kurulabilmesi hazırlığıyla görevlendirmelerin yapılabilmesi,
- Sizinle kurduğumuz iletişim ve sizlere sunduğumuz hizmet kalitesinin artırılması amacıyla belirli ihtiyaçlarınızı sunduğumuz hizmetlere uyarlamak,
- Taleplerinizi cevaplamak ve sizlere etkin destek sağlayabilmek,
- Tedarik zincirinin tamamı boyunca Tedarikçilerimiz ve hizmet sağlayıcılarımızın yönetilmesi;
- İhale tekliflerinin düzenlenmesi, mevcut sözleşmelere hazırlık olarak veya bu süreçlerin uygulanması için görevlerin yerine getirilmesi;

- Tesislerimizdeki faaliyetlerin mevcut sağlık ve güvenlik kurallarına ve geçerli diğer politikalara uyumunun izlenmesi,
- Tedarikilerimize bize belirli hizmetleri sunmalarına imkan tanıyan eğitim modllerimize erişim hakkı tanınması;
- Altyapı yönetimi ve iş devamlılığı dahil olmak üzere IT kaynaklarımızın yönetilmesi,
- şirketin ekonomik menfaatlerinin korunması ve uyum ve raporlamanın uygun şekilde gerçekleştirilmesinin sağlanması (rneğin; şirket politikaları, yerel mevzuattan kaynaklanan gerekliliklere uyum sağlanması, vergi ve kesintiler, görevin kötüye kullanılması ve dolandırıcılık gibi iddia edilen olayların yönetilmesi, denetim yapılması ve hukuki ihtilaf durumunda savunma yapılması gibi),
- şirketimiz ile ilgili birleşme ve iktisapların yönetilmesi,
- Arşivleme ve kayıt tutma,
- Kanunlar ve yetkililerce belirtilen diğer tüm amaçlar,
- Yetkili ve görevli kamu kurum ve kuruluşları ile adli makamlara karşı olan bilgi, belge verme ve ilgili sair yükümlülüklerini yerine getirmek.

2.2. İşlemenin hukuki nedenleri:

Kanunda bu amaçla ngrlmş uygun bir gerekçe bulunmadıkça Tedarikçiler'in kişisel verilerini işlemeyeceğiz. Toplamış olduğumuz kişisel verileri, ancak Kişisel Verileri Koruma Kanunu'nun ("KVKK" olarak anılacaktır) 5. Maddesinde yer alan aşağıdaki hukuki nedenlere dayanarak işleyeceğiz;

- Açık rızanıza dayanarak;
- Veri Sorumlusu olarak hukuki ykmllğmz yerine getirebilmek için zorunlu olması durumunda;
- İlgili Kişi'nin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması durumunda.

İlgili Kişilere ait kişisel verileri işlerken, her zaman kendi meşru menfaatlerimiz ile Tedarikçiler'in kişisel verilerinin gizliliği arasındaki dengeyi muhafaza etmeye çalışacağımızı belirtmek gerekir. Bu tür "meşru menfaatler"ın örnekleri aşağıdaki amaçlarla gerçekleştirilen veri işleme faaliyetleri olabilir:

- Tedarikçiler ile güvene dayalı ve yakın bir profesyonel ilişki geliştirmek;
- İlaç sektöründe şirket tarafından geliştirilen yenilikleri tanıtmak;
- şirket'in insan ve mali kaynaklarını yönetmek;
- Maliyet açısından uygun hizmetlerden faydalanmak (rneğin; Tedarikçiler tarafından sunulan bazı platformların kişisel veri işleme amacı ile kullanılması);
- Dolandırıcılık ve suç faaliyetlerinin engellenmesi, IT sistemlerimizin, sistem mimarisinin ve ağlarımızın güvenliğinin sağlanması yanı sıra hizmet ve servislerimizin kötüye kullanımını engellemek;
- İşimiz veya varlıklarımızın herhangi bir bölümünün satılması veya işimiz veya varlıklarımızın tamamı veya bir bölümünün üçüncü bir taraşa iktisap edilmesinin sağlanması;

- Kurumsal ve sosyal sorumluluk hedeflerimizi gerçekleştirmek.

Daha fazla bilgiye ihtiyaç duymanız halinde bizimle Madde 6 altında yer alan e-posta adresinden iletişim kurabilirsiniz.

3. Hakkınızda hangi bilgilere sahibiz?

Sizin tarafınızdan doğrudan ya da iş ortaklarımızdan (örneğin; çalışmakta olduğunuz tüzel kişilik), üçüncü kişilerden (örneğin; IQVIA, Innovex ya da Wellpoint gibi üçüncü kişi tedarikçiler) ya da güvenli halka açık kaynaklardan (örneğin; kongre websiteleri, üniversite websiteleri gibi) sağlanan aşağıdakiler de dahil olmak üzere çeşitli tiplerde kişisel bilgiler toplayabiliriz:

- Genel bilgiler ve kimlik bilgileri (örneğin; ad soyadı, doğum tarihi ve yeri, kimlik kartı/ T.C. Kimlik Numarası veya pasaport numarası, e-posta veya posta adresi, sabit telefon ve/veya cep telefonu numarası)
- Tedarikçi'nin görevi (örneğin; unvan, pozisyon veya şirketin ismi)
- Mali bilgileri (örneğin; kredi kartı bilgisi, banka hesap numara bilgisi, vergi numarası gibi)
- Şirket'in ürün ve hizmetlerinin tanıtımı için gerekli olduğu durumlarda elektronik kimlik verisi (örneğin; IP adresi, çevrimiçi tanıtıcılar, çerezler, webinar gibi hizmetlerin sunulması bakımından görüntü ve ses kayıtları, üye girişi, erişim hakları, şifreler gibi)

Bizlere diğer kişiler (örneğin; iş arkadaşlarınız) hakkında kişisel bilgi vermeyi planladığınız durumlarda, bu İlgili Kişilerin işbu Aydınlatma Metninin bir kopyasını doğrudan doğruya bu İlgili Kişiye sağlamanız gereklidir.

4. Kimler kişisel bilgilerinize erişebilir ve bu bilgiler kimlere aktarılabilir?

Kişisel bilgilerinizi işbu Aydınlatma Metninde belirtilmiş olanların haricindeki üçüncü taraflara satmayacak, bu kişilerle paylaşmayacak veya bunlara başka bir şekilde aktarmayacağız.

Faaliyetlerimiz esnasında ve işbu Aydınlatma Metninde belirtilmiş olanlar ile aynı amaçlarla, kişisel bilgilerinize aşağıdaki kişiler erişebilecek veya kişisel bilgileriniz aşağıdakilere aktarılacaktır:

- Farmanova grup şirketleri
- Personelimiz (Farmanova grubunun personeli, departmanları veya diğer şirketleri dahil)
- (eğer varsa) Bağımsız temsilcilerimiz veya komisyoncularımız
- Bize hizmet ve ürün tedarik eden tedarikçiler ve hizmet sağlayıcılar
- IT sistemi sağlayıcılarımız, bulut hizmeti sağlayıcılarımız, veritabanı sağlayıcılarımız ve danışmanlarımız
- Haklarımız veya yükümlülüklerimizi devrettiğimiz veya aktardığımız tüm üçüncü şahıslar
- İşlerimiz veya şirket varlıklarının herhangi bir bölümünün satışı veya transferi bağlamında müşavirlerimiz ve şirket dışı avukatlarımız

Yukarıdaki üçüncü taraflar kişisel verilerinizin gizliliğini ve güvenliğini yürürlükteki yasalara uygun şekilde, sözleşmesel ilişki kapsamında korumakla yükümlüdür.

Geçerli mevzuat veya yönetmelikler ya da talep üzerine gerekli olduğu hallerde, tüm ulusal ve/veya uluslararası hukuk, icra, kamu kuruluşları veya mahkemeler, Tedarikçiler'in kişisel bilgilerine erişebilir veya bu kişisel bilgiler bu kurum ve kuruluşlara aktarılabilir.

Aynı zamanda Tedarikçiler'den topladığımız kişisel veriler Farmanova'nın bulunduğu ülkenin dışındaki bir ülkede işlenebilir, erişilebilir ya da saklanabilir; bu durum, kişisel veriler için aynı düzeyde koruma sağlamayabilir.

5. Kişisel bilgilerinizi ne kadar süre boyunca saklıyoruz?

Yukarıda belirtilen kişisel bilgileri ve kişisel bilgileri sadece işbu Aydınlatma Metninde belirtilmiş olan amaçların yerine getirilmesi için makul çerçevede ihtiyaç duyulan ve geçerli mevzuat uyarınca gerekli olan ve/veya izin verilen süre boyunca saklayacağız. Söz konusu Kişisel Veriler, süre sonunda veya veri sahibinin talebi halinde silinir, yok edilir veya anonimleştirilir.

6. Haklarınız neler ve bu hakları nasıl kullanabilirsiniz?

KVKK'nın ilgili kişinin haklarını düzenleyen 11. maddesi kapsamındaki taleplerinizi, "Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ"e göre kullanma hakkına sahipsiniz. Eğer bir sorunuz varsa veya KVKK md. 11'de belirtilen haklarınızı kullanmayı istiyorsanız, kimlik tespiti amacıyla kimliğinizin bir kopyası ile birlikte dataprivacy.turkey@novartis.com adresine bir e-posta gönderebilir veya Farmanova'nın "Barbaros Mah. Mor Sümül Sok. Nidakule, No:7/3F, İç Kapı No:27 Ataşehir/İstanbul" adresine başvuru yapabilirsiniz.

Söz konusu verileri sadece kimliğinizin doğrulanması için kullanacağız ve doğrulama işlemi tamamlandıktan sonra bu kopyaları saklamayacağız.

Eğer kişisel verilerinizi işleme şeklimizden memnun kalmazsanız, lütfen talebinizi kaygılarınızı araştıracak olan veri koruma görevlimize dataprivacy.turkey@novartis.com adresinden iletiniz.

Her durumda, yukarıdaki haklarınıza ilaveten, Kişisel Verileri Koruma Kurumu'na şikayette bulunma hakkına da sahipsiniz.

7. Aydınlatma Metni üzerinde yapılan değişikliklerden nasıl haberdar olacaksınız?

İşbu Aydınlatma Metni'nde tanımlanan şekilde kişisel bilgilerinizin işlenmesi konusunda gelecekte yapılacak tüm değişiklikler veya ilaveler olağan iletişim kanallarımız vasıtasıyla (örn. iletişim merkezi veya internet web sitelerimiz aracılığıyla, talep halinde e-posta ile) tarafınızdan erişilebilir olacaktır.